




















AGGIORNAMENTO FIRMWARE RYF01M / RYF01M FIRMWARE UPDATE

Per aggiornare il firmware della centralina, procedere come segue:

To update the firmware of the control unit, proceed as follows:

1. Verificare la versione del firmware caricato sulla centralina:
Verify the firmware version loaded on the control unit:
 - a. Premere il pulsante 
Press the button 
 - b. Inserire la password (default "1919") e premere 
Enter the password (default "1919") and press 
 - c. Selezionare il menu "System" e premere 
Select the "System" menu and press 
 - d. Selezionare il menu "Info" e premere 
Select the "Info" menu and press 
 - e. Leggere e annotare la versione firmware indicata dopo la scritta "FW version"
Read and take note of the firmware version indicated after the words "FW version"
2. Contattare il customer care Seitron per richiedere l'eventuale disponibilità di aggiornamenti firmware.
Contact Seitron customer care to request the availability of any firmware updates.
3. Se è disponibile una nuova versione firmware salvare il file .bin ricevuto dal customer care su smartphone / tablet / PC dotato di WiFi.
If a new firmware version is available, save the .bin file received from customer care to a smartphone/tablet/PC equipped with WiFi.
4. Abilitare la funzionalità di aggiornamento firmware sulla centralina:
Enable the firmware update functionality on the control unit:
 - a. Premere il pulsante 
Press the button 
 - b. Inserire la password (default "1919") e premere 
Enter the password (default "1919") and press 
 - c. Selezionare il menu "System" e premere 
Select the "System" menu and press 
 - d. Selezionare il menu "Firmware update" e premere 
Select the "Firmware update" menu and press 
 - e. La scritta "Firmware update" è selezionata; premere 
The "Firmware update" text is selected; press 
 - f. Viene mostrata la seguente schermata:
The following screen is displayed:

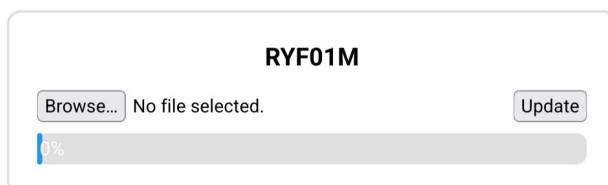

5. Collegarsi dal proprio dispositivo alla rete Wi-Fi identificata dal seguente SSID: **RYF01M_OTA**
*Connect your device to the Wi-Fi network identified by the following SSID: **RYF01M_OTA***

6. Aprire un browser e digitare nella barra degli indirizzi il seguente URL: **ryf01m.local**

*Open a browser and type the following URL in the address bar: **ryf01m.local***

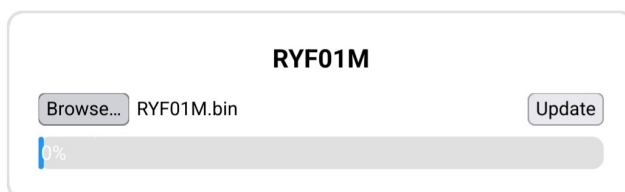
7. Appare la seguente schermata:

The following screen appears:



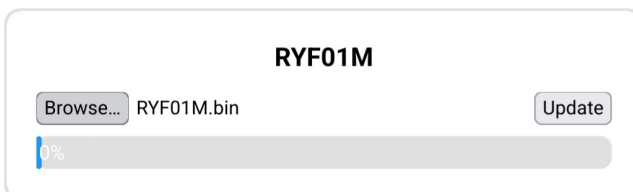
8. Premere il pulsante Browse (Scegli File) e selezionare il file .bin ricevuto da Seitron.

Press the Browse (Choose File) button and select the .bin file received from Seitron.



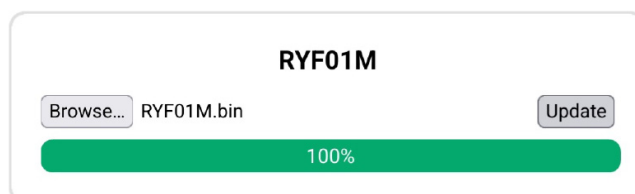
9. Premere il pulsante Update.

Press the Update button.



10. Quando la barra di stato ha raggiunto il 100% è stato completato l'aggiornamento del firmware.

When the status bar reaches 100%, the firmware update is complete.



11. Il display della centralina mostra la scritta RESTARTING....

The control unit display shows the message RESTARTING....

